

SURPASSING WESTERN THOUGHTS

A New Inquire into the
Core of Philosophy

刘立群◎著

超越西方思想
哲学研究核心领域新探
(增订版)



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

超越西方思想

——哲学研究核心领域新探

(增订版)

Surpassing Western Thoughts

A New Inquire into the Core of Philosophy



社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

超越西方思想：哲学研究核心领域新探（增订版）/刘立群著．—2版．—北京：社会科学文献出版社，2008.11
ISBN 978-7-5097-0431-8

I．超… II．刘… III．哲学思想－研究－西方国家
IV．B5

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 165460 号

哲学需要“认真”的态度

(代序)

叶秀山

刘立群先生送来他的新著《超越西方思想——哲学研究核心领域新探》书稿，因为时间关系，未及仔细阅读全部，就我抽读的一些部分来看，我很愿意为它的出版写几句话。

刘先生研究欧洲社会和文化，对于哲学情有独钟；他又是学语言出身，在这本书中突出地可以看出他对于语词含义的深入细致的分析；他把哲学的一些基本概念，从语源上作了详细的考察，对于我们思考这些概念、范畴的正确意义，提供了很多的资料，这也可以说是本书的一大特色。作者并以此为一个角度，批评了西方哲学研究中名词术语混乱的现象，这也是很有意义的工作。

从书名我们就可以看出，作者对西方哲学的研究采取的是一个批判的态度。“批判”本是哲学研究的一个最本质的“工作方法”，特别是从康德以来，“批判”成了哲学的精神，哲学所需的正是这样一种可贵的精神；只是在“批判”成了一个“棍子”，甚至成为一顶政治帽子（“批判对象”）之后，人们才“谈批判色变”了。

其实，“批判”是一种科学的态度，也是一种哲学的态

度，而科学、哲学的态度，就是“认真”的态度。什么叫“认真”？“认真”二字，除了一般的语词意义外，它的哲学的含义我觉得应该是“只认（承认）真理”，而“批判”、“超越”则正是一种“追求真理”、“唯真理是从”、“只向真理低头”的意思。因而“认真”、“批判”的态度，“超越（他者）”的态度，正是哲学的态度和精神。

有了这个态度，立意才正，立足（点）才高，致思才（深）远。我认为，刘立群先生这本书是很能体现这样一种精神的。

当然光有一个态度是不够的，哲学和科学的研究，还要在这种创造性的态度中贯穿一系列务实的、艰苦的、细致的劳动、劳作在内。这同样是一种“认真”的态度。在我们追求真理的道路上，每行一步，都有许多艰苦细致的工作在等待着我们。我很高兴地看到，刘先生这本书对于哲学的诸多层面的复杂问题，并不想省事绕道而行，而是执著地抓住不放，追问到底。我读他关于“存在论”的文字（第二章）时，就深有这个感觉。他首先从语词上入手，指出 ontology 应该译为“存在论”，说明了他的主张的理由，指出“本体论”译名的历史源流，为什么不确切，然后一层层地论说他自己的看法，最后以“存在论不是自然观”作为本章的结束。我们看到，他的“存在论不是自然观”的结论不是轻易得出来的，而是在“认真”仔细分析、批判各种材料的基础上提出来的。我们看到由于这种“认真”的工作，遂令即使是不同意这个结论的人也要“认真”对待它。

同样的“认真”态度，我们还可以在本书第四章关于“感知主客体与认识主客体”这一节中体会出来。这个问题，我们做传统哲学研究的人也曾注意到，康德把主客二

元化后，两者之间的原则区别在坚持了一个阶段后，又逐渐地模糊起来，于是就发生了对“直觉”的种种误解，把哲学里的“直觉”完全等同于自然的“感觉”。刘先生在本书中从另一个角度，对“人”与“动物”的“感知”之不同做了有益的探讨，揭示这种区别在哲学上的意义，是值得我们参考的。

刘先生这本书意在用自己认真仔细的分析批判工作，对西方哲学里的“存在论”、“认识论”、“符号论”问题提出自己的看法，体现了中国学者的学术功力和原创精神。我们中国的学术工作者长期以来都有一个迫切的愿望，即希望我们的工作能走向世界，与西方学者展开学术对话，不仅在中国传统的学问上，而且在西方传统的学问上，也能和西方的同行进行平等自由的交流。话又说回来，要让人家在学术上重视你，你首先得认真研究人家的学术文化，取得学术上的发言权。这个发言权，不是靠投机取巧，不是靠口出狂言，而是靠真才实学，靠认真的学术态度，靠艰苦的学术工作来取得的。

或许我们对刘先生这本书有这样那样的建议和不同的意见——好书的作用之一正在于启发你提出不同的意见，这本书出版后或许会有各种的讨论和学术争论，但是我想刘先生在书中表现出来的这种“认真”的态度，当是不容“质疑”的。我们从书的前言中得知，刘先生尚有这个课题的后半部分准备出版，我们祝愿这部分能早日问世。

2000年1月28日

于中国社会科学院哲学研究所

前 言

这部书是我正在写作的一部哲学专著的前半部分，但也是最关键、最重要的部分。主要由于时间上的原因，缺少完整的时间集中精力查阅书刊资料、重新阅读我的大量学术笔记并尽快写作，我迄今写作的进度因此不快，要想把全书写完恐怕还需要一定时日。而为了把我认为基本上成熟了的一系列基本哲学观点尽早公诸于世，以得到学术界广大师友的教正，就决定把此书的上篇即“哲学核心领域”先交出版社，以“哲学研究核心领域新探”为副标题出版，下篇则拟以“哲学研究外围领域新探”为副标题。两者合在一起就是我要写的整部哲学著作。

我把整个哲学研究领域划分为核心领域与外围领域两大部分。迄今为止，哲学界一般把存在论（迄今多译为“本体论”，我认为这一译名不妥，详见本书“存在论”一章第一节）和认识论这两部分当做哲学研究的核心领域，我认为还应当加上专门讨论符号理论问题的符号论。这就是说，应当是存在论、符号论和认识论这三者一起共同构成哲学研究的核心领域。因此，这部书就集中讨论这三个领域的问题以及它们三者之间的复杂关系。笔者所追求的目标是力图使哲学科学化。但是，哲学到底怎样“科学化”、“科学化”指的是什么？在这个篇幅不长的前言中，

当然不可能就这些问题充分展开讨论。笔者只能做出初步而简单的说明，使读者对本书的概貌和基本思路有初步的了解，详细的阐述只能到全书中去寻找。

众所周知，自近代大约 500 年以来，以欧洲为源头、欧美为主流的西方科学学术走遍全球，“西化”几乎成为“现代化”的同义语。不过，由于人类从根本上是一体的，地球上只有唯一一个人类，所以，真正优秀的文化从诞生伊始就理当属于全世界、属于全人类，是世界各族人民的共同精神财富。“凡真正的学术，都是全世界的财富，是向世界开放的。”^① 以西方为主发展起来的现代科学学术即现代自然科学与人文社会科学当然也不例外。毋庸置疑，西方的科学学术成果的确堪称争芳斗妍、博大精深，为人类社会近代以来取得巨大的发展和进步做出了很大贡献，其影响已经渗透到人类社会生活的几乎每一个角落，这是有目共睹的不争的事实。不过在另一方面，出自于西方或者主要出自于西方的各种思想方法也都各自存在一定的或者严重的片面性，仍然有许多难题有待于解决，在一定意义上甚至可以说目前已经陷入了某种危机。这至少是一种双重的危机：在科学学术研究领域，由于学科林立、各自为政、片面标榜“分析”和分学科研究的方法等，把本来应当具有内在联系的学术思想理论搞得支离破碎、相互矛盾或者不能自圆其说，从而使人类的思想理论世界陷入某种危机，迄今学术界不时谈及的“哲学的危机”并不是危言耸听，而是的确如此；在实践领域，由于片面强调“征服自然”、单纯追求经济增长、大搞高消费、利己主义享乐主义泛滥等等而使地球自然资源紧缺、生态环境恶化，从而使人类

^① 叶秀山：“西方哲学研究中的中国视角”，载于《中国哲学年鉴 1998》。

未来生存陷入危机。

世界各国许多有识之士以及著名学者已经看到上述片面性以及危机状况，并且在努力寻找出路。对于中国来说，内地的改革开放已达 30 年，迫切需要大力加强理论研究的深度和广度，需要有新的大的突破，有的学者甚至明确提出有必要“构建一套新的思想体系”^①；对于全世界而言，冷战的结束、刚刚迈入 21 世纪暨第三千纪、人类面临一系列巨大的问题等都迫切需要新的思路、新的理论构想。对于哲学社会科学自身的进步而言，也亟须人们去大胆探索，以尽可能驾驭当今世界“知识爆炸”、观点学说多元化、令人完全无所适从的被动局面。

中国是一个有着五千年悠久文明历史、现今已经有 13 亿多人口的泱泱大国。江山如画，豪杰如云！在历史上，中国文明对于人类文明的进步曾经做出过很大的贡献，但是在近代以来却由于种种原因而进步缓慢并且逐步落伍了。近几十年尤其是改革开放 30 年以来，中国正在经历重新崛起，中国文明正在重新复兴，已故毛泽东主席的名言“中国应当对于人类有较大的贡献”正在逐步变为现实。这毫无疑问应当包括科学学术理论的研究和创新在内。中国社会科学院前院长李铁映同志也提出中国应当成为“思想理论大国”的号召。笛卡尔说：“一个国家最大的财富，就在于拥有真正的哲学。”推而广之，全人类最大、最重要的精神财富就在于拥有完全正确的哲学理论，如果还没有达到这个目标，就仍然需要坚韧不拔，不断努力，反复尝试，直到最终创造出完全正确的哲学理论。

由于哲学是理论科学（相对于实证科学而言），是“科

^① 见 1997 年 6 月 17 日《人民日报》著名学者任继愈语。

学的科学”，是驾驭整个科学大厦的龙头、中枢和关键所在，这部专著的出发点和主要内容就是哲学问题，前半部分讨论哲学的核心领域即存在论、符号论、认识论问题，后半部分讨论哲学的外围领域即与数学基础、自然科学基础、社会科学基础等有关的一系列问题，同时也包括对人类发展前途、建立国际政治经济新秩序、和平与发展等与当代国际政治经济关系有关的重大实际问题和理论问题的研究和探讨。眼前这部书只是前半部分即只讨论哲学研究的核心领域。

本书的重点和目标是探讨使哲学科学化也即使理论科学成为真正的、名副其实的理论科学，而剖析西方的各种哲学流派及理论观点则处于从属的、附带的地位，因为本书的任务不是全面和系统地研究西方哲学史或思想史。不过，从本书的观点出发，可以对西方和中国的哲学史和思想史研究得出新的启发。

本书所运用的最核心、最关键的方法是由笔者所发现（而非发明）并首次自觉运用于哲学研究领域的单义化（〔英〕monosemysing，〔德〕Monosemierung）方法。可以说，科学化必然要求术语的单义化。什么叫做“单义化”，可以通过下面这个例子予以初步的说明：在西方各种语言中，〔英〕“law”一词（=〔德〕Gesetz，〔法〕loi，等等）始终是一个多义词，并且被广泛应用于科学学术研究的许多领域，尤其是理论问题研究领域。但是自20世纪初以来由中国学者及翻译家译为现代汉语的过程当中，则分解其词义，逐步分别创译为三个单义的术语，即“法律”、“规律”和“定律”。由于术语多义必然造成观点上的含糊以及论证上的混乱，因此，用西方多义的术语讨论不清的一系列哲学即理论科学问题，用单义的汉语术语则有可能讨论

清楚。仍以这三个汉语术语为例：“法律”一词专指由公共权力机关制定并强制执行的行为规范，“规律”一词应当专指人类的认识客体（本书严格区分了认识客体与感知客体等等，详见“认识论”一章），而“定律”一词专指人们对规律的认识结果及其表达。例如，“牛顿定律”不应当称为“牛顿规律”，“自然规律”不应当与所谓“自然法”混为一谈，如此等等。用这些单义的汉语术语就可以把用多义的“law”等词混为一谈的问题区分开并且讨论清楚。这就是说，翻译本身就是创造，就是整个科学研究的一部分，那种以为翻译不过是把语词一一对应起来的观点显然是失于简单化。

中国已故著名希腊哲学史专家陈康教授（1902～1992年）在20世纪40年代就提出要“使欧美的专门学者以不通中文为恨”^①。其实，这个愿望在一定程度上已经实现了，只不过人们迄今并没有明确认识到这点。与此相关，由于单义化方法及其重要性迄今还没有被人明确认识到，在中国学术界因此同样存在不少混乱，需要逐一加以廓清。此外，在西方哲学术语史上也同样有类似的单义化现象。简单地讲，单义化方法就是在哲学研究领域把词义混乱、多义的术语尽量变为单义的术语，或者把其中一个词义确定为科学的词义。这种方法当然必须与在哲学观点方面进行一系列系统的大胆创新或者“超越”联系起来才能奏效。哲学观点及体系的创新与哲学术语的单义化二者紧密结合才能相得益彰。

通常人们一听到“超越”二字就以为高不可攀或难以企及。其实，任何有独到见解的研究都是在试图进行创新

^① 见柏拉图《巴曼尼得斯篇》，陈康译注，商务印书馆，1982，第10页。

或者超越。牛顿所说“站在巨人的肩膀上”指的正是这个意思。对于哲学即理论科学研究来说，大胆创新和超越更显得尤为重要和可贵。正如中国有学者已经指出的那样：“超越精神是哲学所要培育的基本精神……它兼具怀疑、批判、尝试、创造诸含义。如果说思考使人景仰哲学的话，那么超越才使人理解哲学。”^① 超越也就是改革，只有哲学改革“这条路才最合乎哲学的本性，因而这条道路才是最有发展前途的道路”^②。

超越可以分为不自觉或不大自觉的超越与完全自觉的超越。这两种情况在人类思想史上都大量存在着。上面所说的现代汉语在翻译西方学术文献时出现的单义化情况实际上就是对西方的学术思想及其表达的一种超越或者创新，但是这种超越或者创新基本上并不是中国学者及翻译家们所自觉做出和自觉意识到的。本书则试图对这种创新或者超越做出自觉的总结，同时也力求自觉地运用这种单义化方法。

因此，本书的目标主要是想超越西方有关的各种哲学思想观点及其表达以及其研究方法。这种超越当然是指在能够超越的地方即发现其存在严重不足或者错误的地方去超越，而对于其本来正确或基本上正确的地方则只能接受和采纳，谈不上去超越，不过却可以从新的视角出发来论证它们正确在哪里、为什么正确等等。这就涉及有关“哲学的科学化”这个问题。详细的阐述请参阅第一章“绪论”。此外，本书所涉及的并不限于西方思想界所提出的问题和所取得的成果，但由于近代以来主要是西方思想对全

① 《俞吾金集》，黑龙江教育出版社，1995，第89页。

② 《高青海哲学文存》第一卷，吉林人民出版社，1997，第31页。

世界的影响最为巨大和普遍，西方思想因此是本书的主要讨论对象。

人类是理性动物，求知是人类的本性，人类对一切事情都有兴趣，都想探明究竟。人类理性的突出特点是摆事实、讲道理，是寻根究底、以理服人，同时不盲目相信任何权威或者人云亦云。“理论只要彻底，就能说服人。”^① 这就是科学研究和科学探索的精神。而哲学即理论科学研究就是人类所进行的最为高深的寻根究底的科学研究和探索。本书是笔者积近 30 年时间反复研究思考和广泛积累所取得的第一个较大和较为完整的成果。但是，同人类研究哲学问题已达近三千年的历史相比，一个人短短 30 年时间所思考的内容当然是十分有限的；同浩如烟海的哲学研究以及哲学史研究方面的文献相比，这部区区二十几万字的小书只不过是沧海一粟。不过，笔者的努力在于：在尽量汲取前人和旁人已经取得的大量成果的基础上，尽力发掘并且把握住最为重要的哲学即理论科学问题，试图从一系列有内在关联的新的角度出发，对这些问题给予新的表述和回答。笔者决不认为这些回答都已经达到十全十美、无懈可击的地步，而是恰恰相反，认为仍然需要不断地去思考、完善和扩展这些回答。同时，由于写作时间以及写作篇幅的限制等原因，有不少问题没有提及或者没有谈透、没有充分展开，需要在以后的研究中进一步加以讨论和扩充。

因此，笔者热切期待国内外师友不吝赐教，予以批评和指点，并且希望这部小书能够起到抛砖引玉的作用，为推动哲学研究的重新复兴并且取得长足的乃至于突破性的进展做出绵薄贡献。由于本书涉及的范围十分广，存在的

① 《马克思恩格斯选集》第二版，第一卷，人民出版社，1995，第 9 页。

不足和问题就会十分多，易于被各方面人士及专家发现各种毛病和问题，需要进一步修订和改进。从更广泛意义上说，本书所做的探索同历史上许多学者已经进行过的各种探索一样，都是在进行新的、大胆的尝试。这种尝试在多大程度上取得成功、还存在哪些不足乃至根本的缺陷，这些都需要经受历史的考验，由历史来做出评判。不过不论怎样，笔者认为，探索者们的目标最终是一致的：共同攀登哲学即理论科学研究的高峰，使人类真正成为完全自觉的、名副其实的理性动物，使哲学从最深刻的思想层面上全面而长久地造福于全人类。

目 录

哲学需要“认真”的态度（代序）	叶秀山/1
-----------------------	-------

前言	1
----------	---

第一章 绪论	1
--------------	---

第一节 问题与知识的分类	1
--------------------	---

第二节 哲学研究的重要意义	16
---------------------	----

第三节 哲学研究的科学化	21
--------------------	----

第四节 关于西方哲学陷于偏激的问题	26
-------------------------	----

第二章 存在论	31
---------------	----

第一节 “ontology”应译为“存在论”	31
------------------------------	----

第二节 存在论是基本层次论	44
---------------------	----

第三节 新的存在论——四元存在论	49
------------------------	----

第四节 三类语词与三类词义	60
---------------------	----

第五节 “个别—一般”二元论与“名—实” 二元论	75
-----------------------------------	----

第六节 想象力世界与“虚构事物”的存在问题	83
-----------------------------	----

第七节 存在论不是自然观	89
第三章 符号论	95
第一节 关于“符号”和“符号学”	95
第二节 语言符号系统与命名	104
第三节 区别原则与省力原则	111
第四节 关于“摹状词组”理论	122
第五节 符号世界的分层与“悖论”之不悖	127
第六节 一词多义与科学术语的单义化	132
第七节 “概念论”失误辨析	138
第四章 认识论	149
第一节 从“认识”与“认知”之争看认识论 与认知科学的区分	150
第二节 感知主客体与认识主客体	154
第三节 个别事物、普遍事物与规律	169
第四节 关于“反映论”的缺陷	180
第五节 “law”一词多义与规律和定律的区分	185
第六节 两种因果关系与两种不可知论	198
第七节 “思维规律”应是“思维定律” 以及两种逻辑推理	203
第八节 感知结果与认识结果的可靠性和 真假、对错之分	216
第九节 物质、制度、精神三类文化及其 相互关系	227

第十节 认识客体的分类——五类规律·····	236
第五章 小结：存在论、符号论和认识论 之间的关系·····	250
主要参考文献·····	257
附录 哲学创新的出路在哪里？·····	259
后记·····	279
增订版后记·····	285